



GENERAL
SURGERY

Edited by

Bereznytsky Ya. S.

Zakharash M. P.

Mishalov V. G.

Shidlovsky V. O.

Vinnitsia
Nova Knyha
2019



УДК 617(075.8)

3-14

Recommended by the State Institution "Central methodical cabinet of the higher medical education of the Ministry of Health of Ukraine" as a textbook for students of higher educational institutions (protocol No 2 from 02.06.2017)

Рекомендовано Державною установою "Центральний методичний кабінет вищої медичної освіти Міністерства охорони здоров'я України" як підручник для студентів вищих навчальних закладів (протокол № 2 від 02.06.2017)

Authors:

Andriushchenko V. P., Bereznytsky Ya. S., Verba A. V., Ganzhiy V. V., Horobchuk O. O., Dronov O. I., Zheliba M. D., Zarutskyi Ya. L., Zakharash M. P., Kobelyatskyi Y. Y., Kovalska I. O., Kryshfor A. A., Lihonenko O. V., Markovych O. V., Mishalov V. H., Molchanov R. M., Muntian S. O., Panchenko H. V., Novytska-Usenko L. V., Sipylyi V. O., Trofimov M. V., Khimich S. D., Chorna I. A., Khapatko H. Yu., Shapoval S. D., Shidlovskyi V. O.

Reviewers:

M. A. Kashtalian – DSc., Professor, Head of the Department of General and Operative Surgery with Topographic Anatomy, Odessa National Medical University.

O. Yu. Ioffe – DSc., Professor, Head of the Department of General Surgery No 2, Bogomolets National Medical University.

V. P. Polyovyy – DSc., Professor, Head of the Department of General Surgery, Bukovinian State Medical University.

Edited by Ya. S. Bereznytsky, M. P. Zakharash, V. H. Mishalov, V. O. Shidlovskyi

3-14 **General surgery = Загальна хірургія** : textbook : переклад з укр. / ed. by Prof.: Ya. S. Bereznytsky, M. P. Zakharash, V. H. Mishalov, V. O. Shidlovskyi. – Вінниця : Нова Книга, 2019. – 328 с. : іл.
ISBN 978-966-382-775-9

The contents of the textbook correspond with curriculum for the general practitioner training in connection to the general surgery main topics, that is approved by the Ministry of Health of Ukraine. The textbook contains the main terminological, diagnostic and medical principles of providing medical care to patients with main, socially significant surgical diseases, along with the questions of surgical care organization, examination and supervision of surgical patients.

Well-structured information in the textbook with clearly highlighted main sections of the topic is given according to the professionally-oriented tasks approved by industry standards. Each section of the topic is presented in an algorithmic form, which in authors' opinion, should facilitate a better understanding of material by students while using credit-module teaching system.

This textbook is intended for the 3rd year students of higher medical universities, III–IV levels of accreditation.

УДК 617(075.8)

Authors

Andriushchenko V. P., MD, DSc, Professor, Head of the Department of General Surgery, Danylo Halytskyi Lviv National Medical University

Bereznytsky Ya. S., MD, DSc, Editor Professor, Head of the Department of Surgery No 1, Dnipropetrovsk Medical Academy of the Ministry of Health of Ukraine

Verba A. V., MD, DSc, Associate Professor, Director of the Military-Medical Department Ministry of Defence of Ukraine

Ganzhiy V. V., MD, DSc, Professor, Head of the Department of General Surgery, Zaporizhzhia State Medical University

Horobchuk O. O., MD, anesthesiologist in Dnipro City Clinical Hospital No 6

Dronov O. I., MD, DSc, Professor, Head of the Department of General Surgery No 1, Bogomolets National Medical University

Zheliba M. D., MD, DSc, Professor at the Department of General Surgery, National Pirogov Memorial Medical University, Vinnytsia

Zarutskiy Ya. L., MD, Head of the Department of Military Surgery, Ukrainian Military Medical Academy

Zakharash M. P., MD, DSc, Editor, Corr. Member of the National Academy of Medical Sciences of Ukraine, Professor at the Department of Surgery No 1 Bogomolets National Medical University

Kobelyatskiy Y. Y., MD, DSc, Professor, Head of the Department of Anesthesiology and Intensive Care, Dnipropetrovsk Medical Academy of the Ministry of Health of Ukraine

Kovalska I. O., MD, DSc, Professor at the Department of General Surgery No 1 Bogomolets National Medical University

Kryshtofor A. A., MD, PhD, Associate Professor at the Department of Anesthesiology and Intensive Care, Dnipropetrovsk Medical Academy of the Ministry of Health of Ukraine

Lihonenko O. V., MD, DSc, Professor, Head of the Department of General Surgery with Anesthesiology Course Ukrainian Medical Dental Academy of the Ministry of Health of Ukraine

Markovych O. V., PhD, Educational Content Developer, Lecturer, Head of the Commission of Professionally Oriented Surgical Disciplines, Rivne Basic Medical College

Mishalov V. H., MD, DSc, Editor, Professor, Head of the Department No 4, Bogomolets National Medical University

Molchanov R. M., MD, DSc, Professor at the Department of Surgery No 1, Dnipropetrovsk Medical Academy of the Ministry of Health of Ukraine

Muntian S. O., MD, DSc, Professor at the Department of General Surgery, Dnipropetrovsk Medical Academy of the Ministry of Health of Ukraine

Panchenko H. V., MD, PhD, Associate Professor at the Department of Anesthesiology and Intensive Care, Dnipropetrovsk Medical Academy of the Ministry of Health of Ukraine

Novytska-Usenko L. V., MD, DSc, Corr. Member of the National Academy of Sciences of Ukraine, Corr. Member of the National Academy of Medical Sciences of Ukraine, Professor at the Department of Anesthesiology and Intensive Care, Dnipropetrovsk Medical Academy of the Ministry of Health of Ukraine

Siplyvyi V. O., MD, DSc, Professor, Head of the Department of General Surgery No 2, Kharkiv National Medical University

Trofimov M. V., MD, DSc, Associate Professor, Head of the Department of General Surgery, Dnipropetrovsk Medical Academy of the Ministry of Health Care of Ukraine

Khimich S. D., MD, DSc, Professor, Head of the Department of General Surgery, National Pirogov Memorial Medical University, Vinnytsia

Chorna I. A., MD, PhD, Associate Professor at the Department of General Surgery with Anesthesiology Course, Ukrainian Medical Dental Academy

Khapatko H. Yu., MD, PhD, Associate Professor at the Department of Surgery No 1, Dnipropetrovsk Medical Academy of the Ministry of Health of Ukraine

Shapoval S. D., MD, DSc, Professor, Vice Rector, Zaporizhzhia Medical Academy of Postgraduate Education of the Ministry of Health of Ukraine

Shidlovskiy V. O., MD, DSc, Editor, Professor at the Department of General and Operative Surgery with Topographic Anatomy, Traumatology and Orthopedics, Horbachevskiy Ternopil State Medical University

Contents

Authors..... 3

Preface from the editors..... 7

PART 1. FUNDAMENTALS OF SURGICAL CARE ORGANIZATION

1.1. General principles of surgical care organization..... 9

General issues of the terminology and medical care organization..... 9

 Outpatient surgical care.....10

 Inpatient surgical care.....10

General issues, terminology and periods of surgical treatment.....10

 Preoperative period.....12

 Intraoperative period.....13

 Postoperative period.....14

1.2. Surgical patient care.....19

General principles of patient care.....19

 General patient care.....20

 Techniques of medication administration.....26

 Postinjection complications.....31

 Application of the simplest treatment procedures.....32

Specialized care of operated patients.....38

 Surgeries on the thorax and thoracic organs.....38

 Surgeries on the abdominal cavity and abdominal organs.....39

 Urological surgeries.....40

 Proctological surgeries.....41

 Care of critically ill and agonizing patients.....41

1.3. Desmurgy.....43

Desmurgy: dressings, bandages, materials and techniques of making.....43

 Classification of bandages.....43

 Roller bandage and its elements. Rules for bandaging.....44

 Techniques of applying roller bandages, triangular, four-tailed, adhesive and tubular elastic bandages....45

1.4. Asepsis and antisepsis.....65

General information and terminology.....65

Basics of modern asepsis.....65

The main channels of infection and its prophylaxis.....65

 Airborne droplet infection and its prophylaxis.....65

 Contact infection and sterilization.....67

 General principles of sterilization.....67

 Physical methods of sterilization.....67

 Chemical methods of sterilization.....69

 Selected issues of sterilization.....69

 Implantation infection and its prophylaxis.....73

 Endogenous infection and its prophylaxis.....74

 Hospital acquired infection and its prophylaxis.....75

 The problem of HIV-infection and other transmissible infections in surgery.....75

 The sequence of actions to be followed by medical staff in case of medical accidents.....76

Basics and types of modern antisepsis.....77

 Mechanical antisepsis.....77

 Physical antisepsis.....78

 Chemical antisepsis.....79

 Biological antisepsis.....80

 Classical principles of rational antibiotic therapy.....80

1.5. General issues of pain, anesthetic management, intensive care of medical emergencies, cardiopulmonary and cerebral resuscitation.....81

Terminology used in anesthesiology and intensive care.....81

Essential ideas of pain in surgical practice.....83

 Pain control: terminology and general issues.....83

 Methods of anesthesia.....84

 Local anesthesia.....84

 Some peripheral blocks with local anesthetics.....87

 Intercostal nerve block.....87

 Procaine retromammary block.....87

 Procaine short block.....88

 Intrapelvic block according to Shkolnyk – Selivanov...88

Postoperative pain and the main principles of its elimination.....88

 General information on pain associated with operative interventions, its mechanisms and the principles of pain control depending on the type and extent of an operative intervention.....88

General principles of intensive therapy.....93

General issues of diagnosis and intensive care of acute respiratory failure.....95

General issues of diagnosis and intensive care of acute cardiovascular collapse and shocks..... 100

Hypovolemic shock and blood loss..... 102

Terminal states and pathophysiology of dying and clinical death..... 105

 Preagony.....105

 Terminal pause.....106

 Agony.....106

<i>Types of death</i>	107
Clinical death.....	107
Biological death.....	108
A complex of cardiopulmonary and cerebral resuscitation	108
First stage of resuscitation (Basic life support (BLS))	109
The second stage of resuscitation (Advanced cardiac life support (ACLS)).....	112
Test questions for part 1	116

PART 2.

GENERAL ISSUES OF SURGICAL PATHOLOGY

2.1. Terminology, diagnosis and treatment of hemorrhages	121
<i>General issues of hemorrhage and principles of its classification</i>	121
Clinical presentations of acute and chronic hemorrhage.....	123
Arrest of bleeding (hemostasis).....	125
2.2. Wounds and wound process	129
<i>General concepts of wounds and wound process</i>	129
Types of wound healing and phases of wound process.	132
Principles of wound treatment	136
Treatment of surgical wounds	136
Treatment of newly infected wounds	137
Treatment of purulent wounds.....	139
2.3. Combat surgical trauma (prehospital care)	141
2.4. Thermal, chemical and cold injuries	151
<i>Terminology of thermal and chemical injuries</i>	151
Thermal burns.....	151
Burn disease.....	156
Local treatment of burn wounds	159
<i>Peculiarities of patient care in treatment of burns</i>	161
The main methods of rehabilitation of patients with burns	161
Chemical burns.....	162
Cold injury	164
2.5. Necroses, fistulas, ulcers	169
<i>Necrosis (local death of tissues)</i>	169
Gangrene	171
<i>Fistulas</i>	173
<i>Ulcers</i>	175
2.6. Fundamentals of clinical oncology	178
<i>Terminology and classification of neoplasms</i>	178
<i>General symptomatology and diagnostics of neoplasms</i>	180
<i>Principles of tumors treatment</i>	184
<i>Prophylaxis and early diagnostics of tumors</i>	186
Test questions for part 2	188

PART 3.

CLINICAL TRANSFUSIOLOGY

3.1. General issues of transfusion medicine	193
3.2. Immunological fundamentals of blood transfusion	194
<i>Concept of group antigens and blood antibodies</i>	194
3.3. The abo blood group system	196
<i>The ABO blood groups</i>	196
Determination of the ABO blood types.....	197
Blood typing with the help of monoclonal antibodies	197
Determination of blood group by the cross method (double reaction)	197
3.4. The rhesus-antigen system	199
<i>The Rh antigen system:</i>	199
<i>Determination of Rh blood group by using monoclonal antibodies (colycones)</i>	199
<i>Errors in the ABO and Rh blood typing</i>	200
3.5. Methods of transfusion of blood components and products	201
3.6. Technique of transfusion of blood components and products	203
3.7. Modern approaches to blood transfusion therapy	207
<i>Classification of transfusion mediums</i>	207
<i>Blood components</i>	207
<i>Blood-derived medicinal products</i>	209
3.8. Complications of transfusion therapy	211
3.9. Blood donation	215
3.10. Legal aspects of blood transfusions	216
Legal aspects of hemotransfusions.....	216
Test questions for Part 3	219

PART 4.

SURGICAL INFECTION

<i>General issues of the development, diagnosis and treatment of inflammatory and purulent diseases</i>	221
4.1. Purulent diseases of the skin and subcutaneous tissues	223
<i>Purulent diseases of the skin and subcutaneous fat (furuncle, carbuncle, abscess)</i>	223
<i>Phlegmon</i>	226
<i>Hidradenitis</i>	228
<i>Erysipelas</i>	229
<i>Erysipeloid</i>	231
4.2. Inflammatory diseases of lymphatic vessels and nodes	232
<i>Lymphangitis</i>	232

<i>Lymphadenitis</i>	233
4.3. Infections of the hand	235
<i>Felon (whitlow) (purulent processes of the fingers)</i>	236
<i>Purulent diseases of the hand</i>	242
4.4. Inflammatory diseases of the glandular organs	245
<i>Mastitis</i>	245
<i>Lactational mastitis</i>	245
<i>Parotitis</i>	247
4.5. Purulent diseases of bones and joints	249
<i>General issues of the development, diagnosis and treatment of osteomyelitis</i>	249
<i>Hematogenous osteomyelitis</i>	251
<i>Posttraumatic osteomyelitis</i>	253
<i>Purulent disease of the joints</i>	254
<i>Acute purulent arthritis</i>	254
<i>Acute bursal abscess</i>	256
4.6. Anaerobic infection	258
<i>Clostridial surgical infection (gas gangrene)</i>	258
<i>Nonclostridial anaerobic surgical infection</i>	261
4.7. Specific surgical infection	263
<i>Tetanus</i>	263
<i>Anthrax</i>	266
<i>Diphtheria of wounds</i>	267
Test questions for Part 4	269

PART 5.

GENERAL ISSUES OF PATIENT EXAMINATION

5.1. The sequence and methodology of examination of a surgical patient	273
<i>Patient's complaints</i>	273
<i>Characteristics of pain by location</i>	274
<i>Vomiting</i>	275
<i>Hiccup</i>	276
<i>Heartburn</i>	276
<i>Dysphagia</i>	276
<i>Eructation</i>	277

<i>Regurgitation</i>	277
<i>Disturbance of the large bowel emptying</i>	277
<i>Urination disorders</i>	277
<i>Menstrual disorders</i>	277
<i>General weakness</i>	277
<i>Vertigo</i>	278
<i>History of the present illness</i>	278
<i>Patient's life history</i>	278
<i>Evaluation of patient's general condition</i>	279

5.2. Technique of physical examination of a patient

<i>Skin and visible mucous membranes</i>	281
<i>Lymph nodes</i>	281
<i>Muscular system and osteoarticular apparatus</i>	281
<i>Head and face</i>	282
<i>Neck</i>	282
<i>Thorax</i>	283
<i>Respiratory organs</i>	283
<i>Cardiovascular system</i>	283
<i>Abdomen</i>	284
<i>Digestive apparatus</i>	284
<i>Rectum and perianal region</i>	285
<i>Urinary system</i>	285
<i>Nervous system and psychic state</i>	286
<i>Assessment of local status</i>	287

5.3. Supplementary methods of patient examination

<i>Laboratory methods of examination</i>	288
<i>Instrumental methods of examination</i>	288
<i>Endoscopic methods of examination</i>	288
<i>Ultrasound methods of examination</i>	293
<i>Roentgenological and radiological methods of examination</i>	294

5.4. Documentation of patient's condition

Test questions for Part 5	299
--	-----

<i>Control tests</i>	301
----------------------------	-----

<i>References</i>	326
-------------------------	-----

Зміст підручника відповідає затвердженій МОЗ України програмі підготовки лікаря загальної практики з питань вивчення та засвоєння основних розділів загальної хірургії. Поряд з питаннями організації хірургічної допомоги, обстеження та нагляду за хірургічним хворим, у підручнику наведено основні термінологічні, діагностичні та лікувальні принципи надання медичної допомоги хворим з проявами основних, соціально значущих хірургічних захворювань.

Матеріал у підручнику структурований, із чітким виділенням основних розділів теми, і викладений відповідно до професійно орієнтованих завдань, затверджених галузевих стандартів. Кожний розділ теми представлений в алгоритмізованому вигляді, що, на думку авторів, повинно сприяти кращому засвоєнню матеріалу студентами при використанні кредитно-модульної системи навчання.

Підручник розрахований на студентів 3 курсів вищих навчальних закладів медичного профілю III–IV рівнів акредитації.

Навчальне видання

Андрющенко Віктор Петрович
Березницький Яків Соломонович
Верба Андрій В'ячеславович та ін.

Загальна хірургія

Підручник (англійською мовою)

За редакцією Я. С. Березницького, М. П. Захараша, В. Г. Мішалова, В. О. Шідловського

Редактори: *О. В. Марчук, І. В. Шпента*
Технічні редактори: *К. О. Маркиш, Ж. С. Швець*
Коректор *Ю. В. Анвар*
Комп'ютерна верстка: *Г. А. Пешков*

Підписано до друку 29.07.19. Формат 84×108/16. Папір офсетний.
Гарнітура Таймс. Друк офсетний. Ум. друк. арк. 34,44. Зам. 1930.

ПП “Нова Книга”
21029, м. Вінниця, вул. М. Ващука, 20
Свідоцтво про внесення суб'єкта видавничої справи
до Державного реєстру видавців, виготівників
і розповсюджувачів видавничої продукції
ДК № 2646 від 11.10.2006 р.
Тел. (0432) 56-01-87. Факс 56-01-88
E-mail: info@novaknyha.com.ua
www.nk.in.ua